

قصيدة (باسم الشهداء) لفاروق شوشة دراسة أسلوبية

المدرس
عتاب بسيم مشكك
جامعة الكوفة - كلية التربية الأساسية
Attabb.alsudani@uokofo.iq

A poem in the name of the martyrs. Farouk shousha a stylistic study

Lecturer
Ettab-Biseem Al-Swdine
University of Kufa - Faculty of Basic Education

Abstract:-

Some specialists see the relevance of the method to the analysis as generally evident in two aspects: the first in terms of style rules and guidelines that illuminate the way for the writer to weave a pattern of literary work and for each art or race of literature his general style in which he comes out in addition to the stylistic characteristics of each writer or thinker because the from stylistic framework the year for any art of literature means that all styles of writers are equal in it for every writer who is empowered or a sincere thinker has stylistic features of his own and the other is adopted by stylist analyst through his study of the production of writers on the one hand the extent of writers commitment to the rules of literary art that he directed .

Key words:- Style - the analysis- skills - literature - statistics - thought - studying - the art.

الملخص:

يرى بعض المتخصصين أن صلة الأسلوب بالتحليل تتضح بصفة عامة من جانبي الأول: "من حيث إن الأسلوب - قواعد وتوجيهات - ينير الطريق أمام الأديب لينسج على منوالها عمله الأدبي، ولكل فن أو جنس من الأدب أسلوبه العام الذي يخرج فيه، هذا بالإضافة إلى الخصائص الأسلوبية لكل أديب أو مفكر؛ لأن الإطار الأسلوبي العام لفن ما من فنون الأدب معناه أن تستوي جميع أساليب الأدباء فيه، فإن لكل أديب متمكان أو مفكر صادق سمات أسلوبية خاصة به. والآخر ما يتبيّنه المحلل الأسلوبي من خلال دراسته لنتاج الأدباء من جهة مدى التزام الأديب بقواعد الفن الأدبي الذي أخرجه

الكلمات المفتاحية:- الأسلوب، التحليل، المهارات، الأدب، الإحصائية، الفكر، الدراسة، الفن.



المقدمة:

تتسم الدراسات الأسلوبية الحديثة التي يمكن في صورتها تحديد مهارات التحليل الأدبي بالتركيز على الجوانب الإحصائية، وإبراز حقائق الأسلوب وسماته في صورة رقمية تساعد على المقارنة العلمية بين الأساليب المختلفة.

ولاشك أن العلم الحديث يبني في جملته على تكميم الظواهر، ووضعها في صورة معادلة تبسطها بحيث يمكن تغذية الحاسوب بها. أو عقد المقارنات العميقة والمعقدة في صورتها، ومن ثم اختفت تدريجياً الأحكام الانطباعية التي كانت تتسم بها الدراسات الأسلوبية قديماً.

إذ تعمل على كشف العلاقات الداخلية للنص الأدبي عن طريق منهج دقيق يرى في النص الأدبي جمالية من خلال صياغته واختلاف نص عن نص آخر، وأسلوب أديب عن آخر، وفي ضوء ذلك فإن الباحث يقوم ببناء برنامج قائم على الأسلوبية في تحليل النصوص الأدبية سواء أكانت شعرية أم ثورية.

ومن هذا المنطلق فإن الأسلوبية ترسم تأملها لعالم النص رسمًا تتعدد فيه القراءة، فهي تتأمل البنية الصوتية والإيقاعية والمعجمية، وتتأمل البنية التركيبية التحوية، وكذلك البنية الدلالية الجمالية، ومن دون تجاهل للسياق وما يكتفيه من علاقات اختيارية وآخرافية، وتعتمد الأسلوبية على تحديد خصائص الأسلوب ممثلة في قدرته على إظهار أفكار الكاتب ولامتحن تفكيره، وتوضيح ما وراء الألفاظ والسياق من مغزى ومعانٍ ينطوي عليها النص، وإبراز القيم الجمالية الفنية، ومن هنا جاءت فكرة بحثنا هذا والموسومة (قصيدة باسم الشهداء لفاروق شوشا دراسة أسلوبية) حيث قسمت بحثي إلى مقدمة ومحبثن تلتها خاتمة وقائمة من المصادر والمراجع تناولت في المبحث الأول الأسلوبية لغة واصطلاحاً والمفاهيم الأساسية للأسلوبية وعلاقة الأسلوبية بالتحليل الأدبي. إما المبحث الثاني تناولت فيه القصيدة "باسم الشهداء" دراسة أسلوبية.

المبحث الأول

الأسلوبية لغة واصطلاحاً:

كلمة أسلوب في اللغة العربية مجازاً مأخوذة من معنى الطريق الممتد: يقال للسُّطُرِ من



النخيل أسلوب وكل طريق ممتد فهو أسلوب، والأسلوب: الطريق والوجه والمذهب يقال أنت في أسلوب سوء ويجمع أساليب والأسلوب الطريق تأخذ فيه وأسلوب بالضم الفن يقال أخذ فلان في أساليب من القول أي أفنان منه^(١).

"والأسلوبية في الدراسات الأدبية والنقدية - قديماً وحديثاً" - مصطلح فني يطلق ويراد منه معنى معين شاع بين الباحثين، غير أن هذه العبارة لها مدلولات واسعة لا تكاد تحصر؛ فلا بد من عرض هذا المصطلح قديماً وحديثاً، ولغة واصطلاحاً، ليتضمن المعنى الذي عرف به، والسمات الأسلوبية التي تميز الأدباء والشعراء واضحة في إنتاجهم الأدبي، فالعقد لو لم نتقابل معه، ولم نتحدث إليه، ولم نعلم من أمر حياته الشخصية قليلاً ولا كثيراً لوجدنا في أسلوبه طبيعة الجد والصرامة، وكتابته مستقيمة لا خلل فيها ولا خطأ، ولا تفكك ولا تحمل، وكتابته لم يرد بها أن يسري عن قارئه همومه، أو أن يستجلب لعينه النعاس، بل أراد أن ينبهه ويطرد عنه التوم^(٢).

"ومصطلح "الأسلوبية" لم يظهر إلا في بداية القرن العشرين مع ظهور الدراسات اللغوية الحديثة، التي نذكر منها ما قدمته مدرسة عالم اللغة السويسري فرنلنادي دي سويسير (Frndnaad Saussure) التي ضمت مجموعة من اللغويين الفرنسيين، ورفضت اعتبار اللغة جوهراً مادياً خاضعاً لقوانين العالم الطبيعي الثابتة، إذ إنها خلق إنساني ونتاج للروح البشرية، تتميز بدورها كأداة للتواصل ونظام الرموز المخصصة لنقل الفكر، فهي مادة صوتية، لكنها ذات أصل نفسي واجتماعي، فقد واكتب ظهورها ظهور الدراسات اللغوية الحديثة كالبنية والبنائية وغيرها من الدراسات اللغوية".^(٣)

المفاهيم الأساسية في الأسلوبية:

هناك مفاهيم عدة للأسلوبية اكتفى الباحث بتناول خمسة مفاهيم من ضمنها مفهوم الأسلوب الذي تناوله سابقاً وهذه المفاهيم هي (مفهوم الاختيار، مفهوم التعليق، مفهوم الانحراف، مفهوم النص).

أ - مفهوم الاختيار:

يهدف كل اختيار إلى تحقيق هدف معين، والاختيار في الكتابة الفنية يعني اختيار طريقة من طرائق التعبير اللغوي بهدف توصيل رسالة معينة إلى المتلقي، وتتعدد أنواع الاختيار

التي وردت في الدراسات الأسلوبية، ويمكن تصنيفها بحسب اعتبارات ثلاثة: مطلق الاختيار، والاختيار بحسب مقتضيات التعبير، والاختيار بحسب درجات الوعي^(٤).

ب - مفهوم التعليق:

يمثل معنى التعليق الفكرة المركزية للنحو العربي؛ لأنّه يحدد بواسطة القرائن معاني الأبواب في السياق، ويفسر العلاقات بينها على صورة أفضل وأكثر فعّاً في التحليل اللغوي لهذه المعاني الوظيفية النحوية.

إنّ أول من اهتم بالتعليق هو عبد القاهر الجرجاني في كتابه (دلائل الإعجاز)، وقد قصد به "إنشاء العلاقات بين المعاني النحوية بواسطة ما يسميه بالقرائن اللفظية والمعنوية والخالية"، ومن ذلك عباراته المشهورة التي يرى فيها أن الكلمات "يأخذ بعضها بجز بعض" وكذلك قوله: "هذا هو السبيل، فلست بواجد شيئاً يرجع صوابه إن كان صواباً أو خطأ إن كان خطأ إلى النظم، ويدخل تحت هذا الاسم إلا وهو من معاني النحو قد أصيّب به موضعه ووضع في حقه أو عوّل بخلاف هذه المعاملة، واستعمل في غير ما ينبغي له. فلا ترى كلاماً قد وصف بصحة نظم أو فساده، أو وصف بمزية أو فضل في إلا وأنت تجد مرجع تلك الصحة وذلك الفساد وتلك المزية وذلك الفضل إلى معاني النحو وأحكامه، ووجوده يدخل في أصل من أصوله ويتصل بباب من أبوابه"^(٥).

وليس كافياً في شرح فكرة التعليق أن نقول كما قال عبد القاهر الجرجاني "إن الكلمات يأخذ بعضها بجز بعض" ولا نرجع الفضل والمزية إلى معاني النحو وأحكامه في عموم يشبه عموم عباراته وإنما ينبغي لنا أن نتصدى للتعليق النحووي بالتفصيل تحت عنوانين أحدهما: العلاقات السياقية والآخر: القرائن اللفظية".

وفي هذا السياق يقول تام حسان: "إن العلاقات السياقية التي تربط بين الأبواب هي في الحقيقة قرائن معنوية" ، وتأسياً على ذلك فإن العنوانين المذكورين يتناولان القرائن من الناحيتين المعنوية واللفظية وهما مناط التعليق. فالتعليق إذن هو الإطار الضروري للتحليل اللغوي أو كما يسميه النحاة "الإعراب" ، والعلاقات السياقية قرائن معنوية تفيد في تحديد المعنى النحووي "الباب الخاص كالفاعلية مثلاً، فعلاقة الإسناد مثلاً هي العلاقة الرابطة بين المبتدأ والخبر ثم بين الفعل والفاعل أو نائبه تصبح عند فهمهما وتصورهما قرينة معنوية على

أن الأول مبتدأ والثاني خبر أو على أن الأول فعل والثاني فعل أو نائب فعل^(٦).

ومن السمات الظاهرة في الخطاب الشعري أيضاً التعليق الجمالي وهو توظيف المجاز والاستعارة والكناية والتشبيه ولكن بدرجة قوة توظيفها تختلف من هذا إلى ذاك، وفي جميع أنواع الخطاب يظل الشعر أشدّها اعتماداً على تشغيل آلية الاستعارة لمفاصد عده يتصل بعضها بها هو جمالي وبعضها بضرورة الإبداع التي يتطلبها الشعر، وفترضها حرية التصرف باللغة.

وفي هذا المجال أورد عبد المطلب "التعليق" ضمن الحركة الموضعية في صياغة التراكيب الإبداعية عند المبدع، فقال: "لاشك في أن صياغة التراكيب الإبداعية إنما تمثل في حقيقتها قدرة الفنان على تشكيل اللغة جمالياً بأن يخترق إطار المألفات أحياناً أو يصنع منها شيئاً شبيهاً بغير المألف، وهو في ذلك يتعامل مع مواد أولية ذات خواص معجمية قابلة لأن تزرع في السياق كما هي قابلة لأن تزرع فيه بشكل متتطور ولكنها في تلك الحالتين تقدم النموذج الأسلوبي المميز بالبنية الجمالية"^(٧).

ج- مفهوم الانحراف (العدول):

يمكن القول إن الانحراف يمثل السياق الكلمي للأسلوبية تنظيراً وتطبيقاً، حيث يمثل مع الاختيار والتعليق عماد نظرية الأسلوب، كما أن الانحراف يعد في نظر بعض النقاد السمة المميزة للغة الأدبية، والذي تتحقق عن طريقه طلبيعة هذه اللغة وريادتها.

"وليس كل انحراف هو سمة أسلوبية، ولا يعد كذلك إلا إذا كان مثرياً للغة الفنية التي يستطع المؤلف التعبير بها عما لا تستطيعه اللغة العادية، وكان ذا غاية جمالية كالمبالغة والتشويق العقلي أو لفت الانتباه أو التأكيد، ولا يعد سمة أسلوبية إذا كان فوضى أو مخالفة للمقاييس أو عبثاً باللغة أو إخلالاً بها"^(٨).

فالانحراف من السمات المميزة للأسلوبية؛ لأن الأديب يخرج فيه عن اللغة العادية من أجل إضفاء شكل جديد للنص والتعبير عن المعاني بشكل متميز عن اللغة العادية للشعر، ويتم ذلك خلال التقديم والتأخير والفصل والوصل والمحذف وغيرها.

كما أشار فتح الله سليمان إلى: "أن الانحراف لا يكون كاملاً وشاملاً لكل عناصر



التعبير في العمل الأدبي، كما أنه لا ينبغي النظر إلى اللغة الأدية على أنها كلها انحراف عن اللغة القياسية أو أنها متجاوزة للننمط، ذلك أن هذه اللغة رغم إنها إحدى صور التحقق الفعلي للغة القياسية، والتي تميز عنها بسمات معينة، إلا أنها تحافظ بحد أدنى من الأواصر مع اللغة من ناحية ومع أفراد المجتمع من ناحية أخرى بحيث تضمن وظيفتها الأساسية وهي التوصيل وأن يكون لها قراء، كما أن اللغة القياسية من ناحية أخرى تمثل الخلفية التي تعكس عليها وتقاس إليها المكونات المنحرفة، ومن ثم فإنها لا تكون منحرفة كثيراً عن توقعات الجماعة اللغوية"^(٩).

د - مفهوم التكرار:

تعد ظاهرة التكرار إحدى الظواهر الأسلوبية التي يستخدمها الشعراء قديماً وحديثاً كأداة لغوية وفنية لإيحائية للتعبير عما يدور في نفسهم من خواطر ومشاعر، والتكرار يعني: إعادة بعض العناصر(كلمة، حرف، عبارة، صيغة) في العمل الأدبي مرة أو مرات عديدة، وهو أساس الإيقاع بصورة جميعها، وقد يلجم الأديب أو الشاعر على وجه الخصوص إلى تكرار بعض العناصر لدواع كثيرة منها (التوكيد، والفصل، والاستيعاب، والترغيب، وغيرها)^(١٠).

أما عند البلاغيين والنقاد القدماء فقد وردت في البيان والتبيين للجاحظ(ت٢٥٥هـ) إشارة إلى ترداد الكلام يفهم منها أنه يقصد بالتردد التكرار؛ حيث يرى أن ترداد الكلام يكون على قدر المستمعين، وأن الله عز وجل ردد كثيراً من أحاديث القصص؛ لأنه كان يخاطب بها جميع الأمم من العرب والأعاجم. وهو - أي الجاحظ - لا يجد في إعادة بعض الخطباء للألفاظ وتردد المعاني عيباً إذا كان القصد منه إفهام السامع، ساهي القلب^(١١).

وجاء بعده ابن قتيبة (ت٢٧٦هـ)، وعرض لأسباب التكرار في بعض سور القرآن الكريم، وبرهن على أن التكرار جاري على مذاهب العرب، وأن الغرض منه التوكيد والإفهام^(١٢).

وبالنسبة للدراسات المعاصرة فإن بعض الباحثين المعاصرین يقر بوجود ظاهرة التكرار في الشعر العربي من حين آخر، باعتبار أن العرب عرّفوا أسلوب التكرار منذ أيام الجاهلية، لكنه عند شعراء العصر الحديث أخذ شكلاً مسرفاً ومقصوداً أحياناً، ذلك أنهن عدُوا التكرار في بعض الصور لوناً من ألوان التجديد، بل لعلهم اعتقدوا أن التكرار في



الشعر الحر بالذات يحاول أن يعوض جزءاً من الإيقاع الذي فقدته القصيدة إذ تخلت عن وحدة البيت والقافية والروي حيث كانت القصيدة العربية التقليدية تعتمد على الجانب الإيقاعي الذي ينهض له ويتحقق تكرار القافية التي تمثل العنصر الموسيقي البارز في القصيدة بسبب تكرار تفعيلات بحور الشعر العربي بإيقاعاتها المختلفة، الأمر الذي يخلق جوًّا موسيقياً متناسقاً، فالإيقاع ما هو إلا أصوات مكررة، وهذه الأصوات المكررة تثير في النفس افعالاً ما^(١٣).

إن لظاهرة التكرار في الشعر العربي قدّماً وحديثاً آثاراً كبيرة ولها مدلولات في نفس القارئ والمتلقي، وكذلك تظهر إعماق الشاعر والأديب لما في كلامه من دقة وعمق.

هـ - مفهوم (الرسالة اللغوية):

وهي تأتي محاولة لدراسة الأسلوب من حيث ارتباطه بالرسالة اللغوية (النص) في جانبها الإبداعي، والنص الأدبي وليد تجربة ذاتية للمبدع، ولكن التعبير عن هذه التجربة يعطيها لوناً من الموضوعية يتيح للباحث أن يتوجه إلى هذا التعبير باعتباره إفرازاً ذاتياً اصطبلغ بتجربة الحياة المعاشرة، التي تتجاوز إطار الذاتية من خلال وسيلة موضوعية هي اللغة، ولعل اكتساب التجربة المعاشرة طابع العموم والشمول باعتبار أن البشرية كلها تلتقي في تجربة الحياة مما يؤكّد طابع الموضوعية الذي يكتسبه التعبير الأدبي؛ لأننا جميعاً في غالب الأحيان نخاول التعرف على ذواتنا في العمل الأدبي الذي نعايشه، مما يعطيه استقلالية عن المبدع في لحظة التلقي؛ بل أنه يعطيه استقلالاً خاصاً حتى يمكننا القول: أن هذا النص لم يعد مثلاً للعالم بقدر ما يتمثل العالم فيه^(١٤).

إن دراسة النص في هذا المجال أصبحت تتركز داخل حدوده الخاصة به، من حيث وجود شبكة متكاملة من المدلولات، ووجود مجموعة من العلاقات المتشابكة في النص، مما يكون فيما بعد صورة متكاملة تمثل بطبيعة الحال أسلوبه.

فضلاً عن ذلك فإن الأسلوب أخذ مفهوماً أوسع حتى أصبح شاملًا للبناء الكلي للنص عند من جاءوا بعد "دي سويسر" أمثال "والاك" و"وارن" و"هيل" و"هيمالساف" فالنص اللغوي الحي وحدة متلاحمة من صورته المنطقية ونظامه اللغوي الذي يحكمه، وصورته المنطقية هي "مفرداته" المصوحة في الجملة بكل خصائص هذه المفردات وقوانينها الصوتية



والصرفية ودلالتها المعجمية الأولية الموضوعة لها، أي التي يكثر استعمالها فيها بحيث يشيع هذا الاستعمال بين أبناء البيئة اللغوية المعينة، ونظامه النحوي هو الهيئة التركيبية التي توجد عليها هذه المفردات منظومة في الجملة من الفاعلية والمفعولية والظرفية والحالية، وغير هذه وتلك من الوظائف النحوية، مراعياً في ذلك كله القوانين الخاصة بكل وظيفة نحوية على حدة من حيث شروط ورودها الخاصة، ومن حيث قوانين ارتباط الكلمة التي تشغله بما تتضمن معه في تركيب واحد مفيد^(١٥).

الأسلوبية وعلاقتها بالتحليل الأدبي:

لا يمكن لباحث أو متذوق أن يتصور وجود أدب من دون أسلوب، مما يؤكّد وجود اتصال بين الأسلوبية والأدب والتحليل الأدبي.

إن النظام اللغوي - كما حدده (دي سوسير) - ذو مستويين، الأول: مستوى اللغة، والثاني مستوى الخطاب، ويترفع عن المستوى الثاني مستوى أولهما الخطاب العادي، وثانيهما الخطاب الأدبي، وهدف كل خطاب عادي إيصال المعاني ونقل الأفكار التفعية بين الناس، أما الخطاب الأدبي فيتجاوز تلك الدائرة؛ بهدف إقناع المتلقى وإمتعاه، فالأسlovية بهذا تعد علمًا وصفيًا يبحث الخصائص والسمات التي تميز النص الأدبي بطريقة التحليل الموضوعي للأثر الأدبي الذي تمحور حوله الدراسة الأسلوبية، ومن هذه تتحدد علاقة الأسلوبية والتحليل الأدبي بزوايا التقارب ونقاط الاتفاق.

التحليل الأسلوبى:

إن استخدام التحليل الأسلوبى في دراسة النصوص يمكن الناقد من النفاذ إلى عمق النص واستكشاف خبایاه ومدلولاته، واستخلاص النتائج الذي ترصد جماليته، فالناقد بطبيعة الحال لا يقف عند ظاهر النص فقط، أو مظاهره الشكلية، فظاهر النص لا يؤدى به إلى ما هو جوهرى، أما التدقيق والإحصاء والإنتاج وصياغة الفروض، فهي أوراق موضوعية مساعدة تعين الناقد على استجلاء الدلالات القصصية^(١٦).

فدراسة النص من خلال الأسلوبية يؤدى إلى نتائج تبرز من خلالها صورة واضحة عن علاقة النص بالمبدع، وما يضمّر داخله من أفكار، عن طريق دراسة الألفاظ واستخلاص الدلالات الواضحة التي تعكس طبيعة العلاقة بين النص ومبدعه بوسائل نقدية.

وتظهر الأسلوبية المدلولات الجمالية في النص وذلك من خلال دراسة العلاقات القائمة بين الصيغة التعبيرية، وعلاقة هذه الصيغة بالمرسل والمتلقى على حد سواء وتعتمد في ذلك دراسة الألفاظ، وطريقة تركيبها في النص، والوظيفة التي تؤديها التراكيب بشكل عام، إذ تبدو أهمية التحليل الأسلوبي في أنه "يكشف المدلولات الجمالية في النص، وذلك عن طريق النفاذ في مضمونه وتجزئة عناصره، والتحليل بهذا يمكن أن يمهد الطريق للنقد ويدهب بمعايير موضوعية يستطيع على أساسها ممارسة عمله النقدي وترشيد أحکامه، ومن ثم قيامه على أسس منضبطة" (١٧).

في ضوء ذلك فإن التحليل الأسلوبي يظهر بنية النص ويوضح أهدافه وعناداته ويقوم بربط أجزاء النص بحيث تتمحص نتائج جلية ثابته من أجل صياغة فكرة محددة تعكس روح الكاتب، وخلال ذلك تتجلّى مهمة التحليل الأسلوبي في تعريف بنية المقولات والنصوص اللغوية أسلوبياً ووصفها وشرحها، وجعل من يتخصص عنه التحليل الأسلوبي من نتائج أساساً أو قاعدة للتأويل الأسلوبي وشرحه.

٤- كيفية التحليل الأسلوبي:

إن الباحث الأسلوبي لا يمكنه أن يشرع في التحليل من دون الاستناد إلى "النحو بكل فروعه: الأصوات، والتحليل الصوتي، والصرف، والتركيب، والمجمّع بالإضافة إلى الدلالة" (١٨).

وهذه التقسيمات الأساسية التي يرتكز عليها البحث الأسلوبي؛ انطلاقاً من الصيغة النحوية للعبارات المختارة، ومن ثم تفسيرها بوصفها إشارات لمقاصد المؤلف، أو يعني آخر وأدق للمغزى الأعمق لما يكتبه.

وتأسيساً على ما سبق فلا يتصور وجود أسلوب من دون نحو، فلا يمكن تحليل النص أسلوبياً إلا على أساس تحليل البنية النحوية بتقسيماتها السابقة ووظيفتها الإبلاغية؛ وذلك من خلال تجزئة النص إلى أجزاء.

٥- خطوات التحليل الأسلوبي:

يرتكز التحليل الأسلوبي على خطواتٍ ثلاثة:

- الخطوة الأولى: اقتناع الباحث الأسلوبي بأن النص جدير بالتحليل، وهذا ينشأ من قيام علاقة قبلية بين النصوص والناقد الأسلوبي قائمة على القبول والاستحسان، وهذه العلاقة تنتهي حين يبدأ التحليل، حتى لا تكون هناك أحكام مسبقة واتفاقات تؤدي إلى انتقاء الموضوعية وهي السمة المميزة للتحليل الأسلوبي.

- الخطوة الثانية: ملاحظة التجاوزات النصية وتسجيلها بهدف الوقوف على مدى شيوع الظاهرة الأسلوبية أو ندرتها، ويكون ذلك بتجزأ النص إلى عناصر، ثم تفكير هذه العناصر إلى جزئيات وتحليلها لغويًا، على أن ذيوع الخاصية وتوارثها بشكل لافت يجعلها من حالة الانتهاء إلى ما يشبه التعامل العادي مع اللغة؛ فالتحليل الأسلوبي يقوم على مراقبة مثل هذه الانحرافات كتكرار صوت، أو قلب نظام الكلمات، أو بناء تسلسلات مشابكة من الجمل، وكل ذلك مما يخدم وظيفة جمالية كالتأكيد أو الوضوح أو عكس ذلك كالغموض أو الطمس المبرر جمالياً للفروق.

- الخطوة الثالثة: وهي نتيجة لازمة لسابقتها تمثل في الوصول إلى تحديد السمات والخصائص التي بها أسلوب الكاتب من خلال النص المفقود، ويتم ذلك بتحميم السمات الجزئية التي نتجت عن السابق واستخلاص النتائج العامة منها. فهذه العملية بمتابة "تحميم" بعد تفكيرك ووصول إلى الكليات انطلاقاً من الجزئيات ووصف جماليات الأثر الأدبي، وذلك تحليل البنية اللغوية للنص دون إغراف في وضعية اللغة التي تفضي بدورها إلى الورقة في هوة الصنعة، وقياس الأدب بموجته بنماذج عليا تحمد حركته.

٦- التحليل الأسلوبي بمفهومه الحديث:

تعنى الأسلوبية - كما يقول شابمان Chapman - بتحديد المدى والكيفية التي تتضح من خلالهما لغة الشاعر بما فيها من سمات انحرافية، مع ملاحظة كيفية استخدام الأديب للخصائص المتعارف عليها عموماً لإحداث تأثير خاص^(١٩).

كما تتركز الرؤية الأسلوبية الحديثة المستقلة من الدراسات الغربية على تقسيم الأسلوب إلى علمي وأدبي، وعلى أن صفات الأسلوب - وإن تعددت - يمكننا إرجاعها إلى صفات ثلاث هي: الوضوح لقصد الفهم والإفهام، والقوة لقصد التأثير، والجمال للإمتناع أو السرور^(٢٠).

فالوضوح: هو نقيض التعقيد، ويتحقق في الفكرة من خلال ما يأتي:

- اختيار الكلمات غير المشتركة بين المعاني.

- الاستعانة بالعناصر الشارحة، أو المعقدة أو المخيلة، كالنعت والمضاف إليه، والتمييز، والاستثناء.

- استعمال الكلمات المقابلة المتضادة.

- الابتعاد عن الغريب.

- الابتعاد عن المصطلحات العلمية والفنية والاجتماعية التي وضعت لمعانٍ خاصة محدودة.

والقوة: صفة مميزة تتبع أولًا من نفس الأديب الذي يجب أن يكون متأثرًا من فعلًا إذا أراد من قرائه حماسة وانفعالًا، أما في الأسلوب فقد وضع لها معايير ووسائل منها:

- قوة الصورة: أي قدرتها على فتح آفاق التفكير أو التخييل.

- استعمال الكلمات المألوفة المحدودة المعنى.

- استخدام الكلمات الوصفية التي تصور مشاهد أو حوادث ملفتة للنظر.

- الاستعمال المجازي للكلمات، أو وصفها بنعوت غريبة تؤدي معنى المبالغة المقبولة، والإيجاز الطريف.

- التحاشى عن الكلمات الضعيفة والخشو الفارغ، والعناصر الثانوية في العبارات^(٢١).

وتعتمد الأسلوبية كلها على فكرة (الاختيار) وفكرة (الانحراف)، فعندما نقرأ نصاً ما قراءة أسلوبية نحاول تمييز الاختيارات والانحرافات فيه؛ لأنها المفاتيح التي تمكننا من دخول العالم الشعوري الكامن وراء القطعة الأدبية^(٢٢).

ويستخدم مصطلح أسلوب (style) في الدراسات الحديثة غالباً إلى عدد للإشارة إلى عدد من الأشكال المختلفة للغة، وحملت كلمة الأسلوبية في مطلع القرن العشرين مفهومين متكمالين هما: دراسة الصلة بين الشكل والفكرة، والطريقة الفردية في الأسلوب^(٢٣).

وعوماً فالتناول الأسلوبي ينصب على اللغة الأدبية؛ لأنها تمثل التنوع الفردي المتميز في الأداء بما فيه من انحراف عن المستوى العادي المألف، فعلم اللغة هو الذي يدرس ما يقال، في حين أن الأسلوبية هي التي تدرس كيفية ما يُقال مستخدمة الوصف والتحليل في آن واحد.

استراتيجيات التحليل الأسلوبي:

تعد الأسلوبية تحليلاً لغويًا للنصوص للكشف عن قيمها الجمالية، والوصول إلى أعمق فكر الكاتب، ومن أهم اتجاهات التحليل الأسلوبي ذلك الذي يستعين بمفاهيم إحصائية؛ لتحديد الظواهر الأسلوبية، ويعتمد مقاييس حديثة تناول حساب بعض ظواهر البنية اللغوية والصوتية والنحوية وتكراراتها في النص، وتخرج منها باستنتاجات وتعليمات مهمة؛ لتحقيق قدرًا من الموضوعية في تشخيص الأساليب، وتميز الفروق بينها^(٢٤).

١- الأسلوبية الإحصائية:

تمتد الإلقاء من الأسلوبية الإحصائية إلى منطقة تتصل اتصالاً وثيقاً بنقد الأدب، وتغطي دائرة واسعة من المسائل النقدية مثل لغة الأدب، ونقد الأسلوب بتميز خصائصه كالتنوع أو الرتابة، والسهولة أو الصعوبة، والطرافة أو الإملال، ذلك؛ لأن هذه الأحكام الذاتية التي يصدرها القراء وطائفة من النقاد الذين يحكمون إلى أذواقهم المدربة ترتبط بوجود منبهات هي في معظم الأحيان سمات لغوية معينة ترد في النصوص بتكرار معين ونسب وكثافات وتنويعات معينة^(٢٥).

ويمثل البعد الإحصائي في دراسة الأسلوب معياراً من المعايير الموضوعية الأساسية التي يمكن باستخدامها تشخيص الأساليب، وتميز الفروق بينها، ويکاد ينفرد من بين المعايير الموضوعية بقابلية في قياس الخصائص الأسلوبية كائناً ما كان التعريف الذي يتبنّاه الباحث للأسلوب، أو الطراز النحوي الذي يستخدمه^(٢٦).

وتأسيساً على ما سبق فإن النهج الأسلوبي يتحدد وفق خمسة اتجاهات وهي:

- **الأسلوبية الصوتية:** وهي التي تهتم بالأصوات والإيقاع والعلاقة بين الصوت والمعنى.

• الأسلوبية الوظيفية: وتهتم بدراسة العدول أو ما يسمى بالإنحراف أو الانزياح وتقوم على مبدأين:

أ - دراسة نصوص كثيرة تمثل أنواعاً أدبية مختلفة وأجناساً متعددة، من أجل الكشف عن الآليات التي تحكم في تكوين الأسلوب الشعري.

ب - الإفادة من نتائج علم النفس، فدراسة العمل الأدبي أسلوبياً يتطلب التحرك ببرونة بين الأطراف والمركز الباطني للنص، والوصول إلى تلك النتائج يتطلب إعادة قراءة النص مراراً.

• الأسلوبية التعبيرية: وكان رائدها (بالي) الذي شق الطريق للتفريق بين أسلوبين أحدهما ينشد التأثير في القارئ، والآخر لا يعنيه إلّا إيصال الأفكار بدقة ، وطور تلاميذه هذا الاتجاه عن طريق التوسيع في دراسة التعبير الأدبي، فالكاتب لا يفصح عن إحساسه الخاص إلّا إذا أتيحت له أدوات ملائمة، وما على الأسلوبى إلّا البحث عن هذه الأدوات.

• الأسلوبية الإحصائية: تقوم على دراسة ذات طرفين، أولهما: هو التعبير بالحدث، والثاني هو التعبير بالوصف، ويعني بالأول الكلمات أو الجمل التي تعبر عن حدث، وبالتالي الكلمات التي تعبّر عن صفة، ويتم حساب عدد التراكيب والقيمة العددية الحاصلة تزييد أو تنقص تبعاً لزيادة أو نقص عدد الكلمات الموجودة في هذه التراكيب، وتستخدم هذه القيمة في الدلالة على أدبية الأسلوب والتفريق بين أسلوب كاتب وآخر فمثلاً كتاب "الأيام" لطه حسين تبين أن نسبة الجمل الفعلية إلى الوصفية ٣٩٪ في حين أن نسبة تكرار هذه الجمل في كتاب "حياة قلم" للعقاد لا تتعدي ١٨٪، ومعنى ذلك أن كتاب الأيام أقرب إلى الأسلوب الانفعالي والحركي من كتاب العقاد الذي يميل فيه إلى الطابع الذهني العقلي.

• الأسلوبية النحوية: تهتم بدراسة العلاقات والترابط والانسجام الداخلي في النص عن طريق الروابط التركيبية المختلفة، ومن هذه العلاقات: استخدام الضمائر والطف والتعميم بعد التخصيص، وهذه العلاقات يلجأ إليها الكاتب لتنظيم جملة بعضها إلى جانب بعض مما يؤدي إلى تماسكها وترابطها، فالأسlovية تواصل

تأملها لعالم النص عن طريق القراءة متعددة الوجوه^(٢٧)، ويتميز التحليل الأسلوبي بعدم فرضه شيئاً على النص من خارجه، واعتماده على اللغة في بنية النص فقط، من خلال استخدام أدوات إحصائية؛ لتحديد خصائص الأسلوب وأفكار الكاتب وملامح تفكيره، وتوضيح ما وراء الألفاظ والسياق من مغزى ومعانٍ ينطوي عليها النص، وإظهار القيم الجمالية والفنية^(٢٨).

٨- الأسلوب الأدبي:

هو الطريقة التي يستخدمها الأديب في التعبير عن مشاعره وعواطفه بأسلوب أدبي رفيع مؤثر في العواطف والمشاعر الإنسانية ، ومن خلال هذا التعريف للأسلوب الأدبي نحدد أهم عناصر الأسلوب الأدبي وهي:

- ١- المعاني الممزوجة بالعواطف التي تمتاز بالجذة، والابتكار والعمق.
- ٢- أنه يخاطب العواطف ويثيرها و يؤثر فيها تأثيراً قوياً.
- ٣- الألفاظ والعبارات الفصيحة الخالية من الغرابة والوحشية والتعقيد، والتنافر يبحث تكون سهلة، وواضحة، و مألوفة، و مستعملة.
- ٤- العاطفة المعبرة عن مشاعر الأديب تعبرها صادقاً ملائماً للتجربة الأدبية.
- ٥- الخيال الحي المتحرك الخصب الذي يبعث في الأدب الحياة.
- ٦- الموسيقا العذبة، والإيقاع الجميل بين العبارات والكلمات لشدة ترابطها وانسجامها مع بعضها والتناسب الدقيق بين الحروف، والحركات^(٢٩).

٩- مهارات تحليل النص الأدبي في ضوء الأسلوبية:

يعد تحليل النصوص الأدبية بمثابة قراءة فاحصة تقوم على تحليل معجم النص و تراكيمه اللغوية والنحوية ومجازاته وصوره ورموزه اللوازم الواردة فيه والإشارات التي يستخدمها وكل ما من شأنه أن يساعد على جعل المعنى الكامل له.

والنص الأدبي يتكون من عناصر متداخلة تتكمّل في كل لا يتجزأ، وقد تنوّعت المدارس والاتجاهات التي تناولت النص الأدبي وعناصره، فمن الباحثين من حدد عناصر

التحليل الأدبي بثلاثة هي: الفكرة ، والعاطفة والخيال وحددها بعضهم بأربعة: العاطفة، والخيال والمعنى والأسلوب وحددها آخرون بخمسة: اللفظ، والفكرة، والأسلوب، والعاطفة، والموسيقى

وقد قسمت مهارات تحليل النص الأدبي في ضوء الأسلوبية إلى أربعة أقسام، وهي كالآتي:

القسم الأول:

الصياغة: ويتضمن مهارتين:

- تمييز الصياغة الأدبية من غيرها (نوع الأسلوب علمي- أدبي - علمي متأنب)
- التمييز بين اللغة الشعرية والثرية.

القسم الثاني:

الترakinib: ويتضمن أربع مهارات:

- تحديد درجة العدول(الانزياح) الأسلوبية.
- استنتاج دلالة العدول (الانزياح).
- تحديد درجة عمق الأسلوب.
- استنتاج دلالة عمق الأسلوب.

القسم الثالث:

اللوازم: ويتضمن أربع مهارات:

- تحديد دلالة اللوازم الأسلوبية.
- استنتاج دالة اللوازم الأسلوبية.
- تحديد الكلمات المفتاحية.
- استنتاج دلالة الكلمات المفتاحية.



القسم الرابع: التصوير: ويتضمن أربع مهارات:

• تحديد درجة الكثافة التصويرية.

• استنتاج دلالة الكثافة التصويرية.

• تحديد الكثافة الموسيقية.

• استنتاج دلالة الكثافة الموسيقية.

وفي ما يأتي شرحاً مفصلاً لتلك المهارات:

• أولاً: الصياغة: ويتناول فيه المهارات ذات العلاقة بصياغة النص الأدبي من حيث نوع الأسلوب (علمي، أدبي، علمي متأنب)، وتميز اللغة الشعرية من التالية، ومهارات هذا المحور هي:

1- تمييز الصياغة الأدبية من غيرها: ومعناها تحديد نوع الأسلوب في النص ومنها: الأسلوب العلمي والأسلوب الأدبي، والأسلوب العلمي المتأنب.

• الأسلوب العلمي: موضوع الأسلوب العلمي هو حقائق العلوم والفنون أيًّا كانت طبائع تلك العلوم: تاريخاً، أو فلسفة، أو حديثاً، أو نحواً، أو لغة، أو بлагة، والكاتب في علم من هذه العلوم منهجه خبري، أي مخبر عن واقع يقيني أو محتمل، والخبر قيمته في صدقه، وجماله في صحة العبارة عنه، وهو أسلوب يخاطب العقل والفكر، ووسيلته لها غاية هي الإيقاع، ولغته بعيدة عن المجازات، ويكثر فيه التقسيم والتبويب والتنظيم، وسوق الحجج العقلية والمنطقية.

• الأسلوب الأدبي: موضوع الأسلوب الأدبي يخاطب العاطفة وموضوعه الاحسیس التي يفيض بها وجدان الأديب ورؤاه الخاصة، وللغة فيه تميل إلى التصوير الخيالي من أجل التأثير والتفخيم بالعبارة في إطار دافئ يشير العواطف ويشري الوجدان ويعث في النفوس الشناط والحركة.

• الأسلوب العلمي المتأنب: وضابطه أن تكون الفكرة أو الأفكار أو الموضوع حقائق علمية، أما الصورة التي تخرج فيها (الألفاظ والتراكيب) تكون شبيهة بما في الأسلوب



الأدبي من دفء العبارة وجنوحها للتوصير وخلابة اللفظ ومن أمثلة هذا الأسلوب كتب الشيخ محمد الغزالى، وكتاب طه حسين "حديث الأربعاء" وغيرها^(٣٠).

التمييز بين اللغة الشعرية واللغة النثرية:

ويقصد بها تميز لغة النص الشعرية التي تحتوى على الصور والأخيلة والمحازات والمحسنات البديعية، ويتم ذلك عن طريق تحديد الصور البلاغية من سجع وجناس وطباقي واستعارة وغيرها ونسبتها إلى عدد سطور النثر أو الشعر، فإذا كانت عالية بالنسبة إلى عدد سطور النثر أو الشعر فلغة النص شعرية، وأن كانت قليلة أو غير موجودة فإن النص يعد ثريًا فقط ويخلو من المحسنات والصور أو تكون نسبتها قليلة جداً، ومن أمثلتها قول عبد الحميد الكاتب " وقد كتب والأيام تزيدنا منكم بعدها، وإليكم وجداً، فإن تتم البالية إلى أقصى مدتتها يكن آخر العهد بكم وبنا، وإن يلحقنا ظفر جارح من أظفار من يليكم بذلك الإسار، والذل شر جار" فإن لغة النص شعرية لوجود الصور البلاغية من تشبيه وجناس وطباقي وغيرها.

• **ثانياً: التراكيب:** ويشتمل على المهارات التي لها علاقة بالتراكيب والجمل وسهولة التركيب وصعوبته والكشف عن المكنون الخفي للكاتب أو الشاعر، ومعرفة سبب خروجه عن مألف الكلام العادي أو ما يسمى بالانزياح الأسلوبية (العدول) ومهارات هذا المحور أربعة هي:

١- تحديد درجة العدول (الانزياح): يعد الانزياح من أهم مباحث الأسلوبية في رصد انحراف الكلام عن نسقه العادي المألف، ويرى الأسلوبين أن للغة مستويين: الأول - المستوى المثالى في الأداء العادي، والثانى - المستوى الإبداعي الذي يعتمد على اختراق هذه المثالى وانتهاكها.

ومن أمثلة الانزياح هو (التقديم والتأخير، والتعريف والتنكير، والإيجاز والإطناب، والالتفات، وحذف وفصل ووصل، وقصر) وغيرها مما تكسب المعنى صبغة جمالية وتلونه، ومن أمثلة ذلك خروج بعض الشعراء والأدباء عن المستوى العادي إلى الإبداعي من تقديم وتأخير وغيره كما يقول الشاعر:

فإن يك فارقت الرضا فليبعـد ما صحبـت زـمائـا يغضـب الـحر عـبهـ

حيث قدم الشاعر المفعول به على الفاعل، وهو أسلوب انزياح عن المستوى العادي لزيادة المعنى ودلالة هذا الانحراف(الانزياح) يوحي بـأن المقدم أعظم شأنـاً من المقدم عليه ، وقول الشاعر: أيضاً:

سـكـرـت بـخـمـر حـدـيـثـك الـأـلـفـاظ
يـادـمـيـة لـوـلـاـنـقـيـة لـاستـوتـ

وـتـكـلـمـت بـضـمـيرـك الـأـلـفـاظ
يـقـبـحـهـاـ التـكـاكـ الـوـعـاظـ

حيث استخدم الشاعر أسلوب الالتفات عن ضمير المخاطبة إلى ضمير الغائبة، وهنا استخدم أسلوب من أساليب الانزياح (العدول) ودلاته الفنية إشارة إلى جمال المحبوبة.

-2- استنتاج دلالة العدول(الانزياح): ويقصد بها السبب الرئيس من استخدام الأديب لهذا الأسلوب من تقديم وتأخير وحذف وغيره من أساليب الانزياح، وبمعنى آخر دلالة الانزياح في المعنى وكما في الأمثلة السابقة في قول الشاعر:

فـإـنـ يـكـ فـارـقـتـ الرـضاـ فـلـبـعـدـ مـاـ
صـحـبـتـ زـمـائـاـ يـغـضـبـ الـحـرـ عـبـدـ

وـدـلـالـةـ هـذـاـ الـانـحـرـافـ (ـالـانـزـيـاحـ)ـ يـوـحـيـ بـأنـ المـقـدـمـ أـعـظـمـ شـأـنـاـ مـنـ المـقـدـمـ عـلـيـهـ،ـ وـعـنـ طـرـيـقـ اـسـتـنـتـاجـ هـذـهـ الدـلـالـةـ لـلـانـزـيـاحـ يـفـهـمـ الـمـعـنـىـ الـمـقـصـودـ مـنـ اـسـتـخـادـاهـ.

-3- تحديد درجة عمق الأسلوب: وتمثل هذه المهارة في معرفة مدى سهولة أو صعوبة الأسلوب، فلكل غاية وهدف يصبـوـ إـلـيـهـ،ـ فـهـنـاكـ أـسـالـيـبـ تـخـاطـبـ فـئـةـ معـيـنةـ مـنـ النـاسـ وـكـمـاـ قـيـلـ (ـكـلـمـ النـاسـ عـلـىـ قـدـرـ عـقـولـهـمـ)ـ فـدـرـجـةـ عـمـقـ الـأـسـلـوـبـ توـضـحـ خـلـفـيـةـ الـقـائـلـ وـتـمـيـزـ أـسـلـوـبـهـ عـنـ غـيـرـهـ،ـ فـمـنـهـاـ مـاـ يـكـونـ عـمـيقـاـ وـمـنـهـاـ مـاـ يـكـونـ سـطـحـيـاـ،ـ وـمـنـهـاـ مـاـ يـتوـسـطـ بـيـنـهـمـ،ـ وـيـتـمـ تـحـدـيدـ ذـلـكـ عـنـ طـرـيـقـ مـعـادـلـةـ تـسـمـىـ مـعـادـلـةـ بـوزـيـمانـ نـسـبـةـ لـلـعـالـمـ الـأـلـمـانـيـ بـوزـيـمانـ (ـA.Busemannـ)ـ وـنـصـ الـمـعـادـلـةـ هـيـ:ـ نـسـبـةـ الـفـعـلـ إـلـىـ الـصـفـةـ =ـ عـدـدـ الـأـفـعـالـ مـقـسـومـاـ عـلـىـ عـدـدـ الصـفـاتـ،ـ وـمـنـ أـمـثـلـةـ ذـلـكـ قـوـلـ الكـاتـبـ:ـ "ـإـنـ الـمـعـلـمـينـ عـدـةـ الـأـمـةـ فـيـ سـرـائـهـاـ،ـ وـشـدـتـهـاـ وـرـخـائـهـاـ لـاـ تـتـنـتـصـرـ فـيـ حـرـبـ إـلـاـ بـقـوـتـهـمـ،ـ وـلـاـ تـهـزـمـ إـلـاـ لـضـعـفـهـمـ،ـ وـلـاـ يـزـهـرـ الـعـلـمـ فـيـهـاـ إـلـاـ بـهـمـ،ـ وـلـاـ تـرـقـىـ مـصـانـعـهـاـ وـمـتـاجـرـهـاـ إـلـاـ بـرـقـيـهـمـ،ـ هـمـ مـنـشـأـ الـجـيلـ،ـ وـبـاعـثـوـ الـحـيـاةـ،ـ وـدـعـةـ الـاـتـبـاهـ،ـ وـقـادـةـ الـزـمـنـ"ـ.ـ وـعـنـ طـرـيـقـ تـطـيـقـ هـذـهـ الـمـعـادـلـةـ نـجـدـ أـنـ أـسـلـوـبـ الـكـاتـبـ يـتـسـمـ بـالـعـمـقـ وـلـيـسـ السـطـحـيـةـ.



٤- استنتاج دلالة عمق الأسلوب: ويتمثل بمعرفة الهدف الذي أعد النص من أجله؛ وذلك بمعرفة نوع المخاطبين أو الاستدلال به عن ما يتسم به الكاتب وتأثيره باتجاه معين. وبالعودة للمثال السابق فإن استنتاج دلالة عمق الأسلوب تدل على أن النص أعد للمثقفين من المجتمع والأكاديميين، وكذل يستدل به على أن الكاتب يتسم بابداعية عالية وتوجه علمي وأكاديمي.

٥ ثالثاً: اللوازم الأسلوبية (الصوتية والصرفية والأسلوبية):

ويقصد باللوازم الأسلوبية هي كلمة أو جملة يكثر دورانها في أسلوب الكاتب، فكلمة: أزعم، تجدها كثيرة الدوران في كتابات طه حسين، وللعقاد لازمة أسلوبية وبخاصة في عقرياته أو كتابته عن الأعلام، تراه يصدر بكتابه وهو مفتاح شخصية من يكتب عنه، ومن اللوازم الأسلوبية لعصر أدبي كلمة "دع عنك ذا" أو "أيتها اللعن" وهي لوازم أسلوبية للعصر الجاهلي كله، فكثير من الشعراء والأدباء يكرر عبارات أو أصواتاً أو صيغًا صرفية، أو عبارات وكلمات معينة يكثر دورانها في كتاباته.^(٣١). ويندرج تحته أربع مهارات هي:

١- تحديد اللوازم الأسلوبية: ويقصد بها تحديد الكلمات أو العبارات أو الأصوات أو الصيغ الصرفية، والتي تتكرر بصفة دورية في نتاج كاتب معين أو شاعر، فتعد لازمة أسلوبية تعبّر عن الكاتب ومدى تأثيره وتكشف عن شخصيته، وعن المعاني التي يخفّيها، ومن أمثلة ذلك قول المتنبي:

وأنسَمْتُ كَلِمَاتِي مَنْ بِهِ صَمَمْ وَبَشَّهُ الْخَلْقُ جَرَاهَا وَيُخْتَصِّمْ وَالسَّيْفُ وَالرُّمْحُ وَالقرطاسُ وَالقَلْمُ	أَنَا الَّذِي نَظَرَ الْأَعْمَى إِلَى أَدْبِي أَنَّامُ مَلَءُ جُفُونِي عَنْ شَوَارِدِهَا الْخَيْلُ وَاللَّيْلُ وَالبَيْدَاءُ تَعْرَفُنِي
--	--

ومن اللوازم الأسلوبية عنده الفخر بنفسه وشعره وأنه يتميز عن الشعراء بصفات واسلوب لا يوجد في غيره، فهو يكرر كلمات وضمائر الفاعل التي تعود عليه.

٢- استنتاج دلالة اللوازم الأسلوبية: إن لتكرار الكلمات والأصوات والصيغ الصرفية وكثرة دورانها في نتاج كاتب معين دلالة في اختيار الكاتب لهذه اللوازم وسبب تكرارها، فالمتنبي مثلًا لفخره بنفسه وشموخه وحياته وبيئته لها الأثر الكبير في



أسلوبه حتى إنه سمي بالتنبي لكثره شعره الذي يوحى بأنهنبي كما في قوله:

وَمَا مَقَامِي بِأَرْضِ نَخَلَةِ إِلَّا كَمَقَامِ الْمُسْيَحِ بَيْنِ إِلَيْهِ وَدِ

٣- تحديد الكلمات المفتاحية: لكل نص أدبي كلمات وعبارات تعد مفتاحاً للنص بأجمعه فهذه الكلمات تكون بمثابة المفتاح الذي يفتح الأبواب المغلقة، فالقصيدة الشعرية تجد فيها كلمات قد تكون في بداية أبياتها أو قد تكون في وسطها، أو في أواخر القصيدة تمثل عنواناً لها، وهذه المهارة من المهارة التي توضح الفكرة أو الموضوع الذي قيلت بسيبه القصيدة أو النص التشعري، ومثالاً على ذلك، نجد في قصيدة التنبي هجاء كافور يقول في الجزء الأخير منها:

وَأَنْتَ بِدَرِ الدَّجِي فَرْهَنْدَةِ يَقَالُ لَهُ أَنْتَ بِدَرِ الدَّجِي

فالكلمة المفتاحية التي اختيرت عنواناً للقصيدة هي (بدر الدجي).

٤- استنتاج دلالة الكلمات المفتاحية: ويقصد بها السبب الحقيقي الذي جعل منها كلمة مفتاحية ويتم ذلك عن طريق معرفة المعنى الذي سيقت به هذه الكلمة ودلالتها في النص، فاستنتاج دلالة الكلمات المفتاحية للوصول إلى المعنى المراد من النص سواء أكان نثرياً أم شعرياً، ومن أمثلة ذلك قول الكاتب:

إِنَّ الدَّوَاءَ سَلَاحٌ ذُو حَدِينٍ، فَبِقَدْرِ مَا يُفِيدُ فِي عَلاجِ الْأَمْرَاضِ وَتَشْخِيصِهَا وَالْوَقَايَةِ مِنْهَا، فَقَدْ يُسَبِّبُ الضَّرَرَ عِنْدَ الإِهْمَالِ فِي حَفْظِهِ أَوْ الْخَطَأِ فِي تَعَاطِيهِ، وَكَذَلِكَ عَدَمُ اتِّبَاعِ الإِرْشَادَاتِ الطَّبِيعِيَّةِ يُقلِّلُ فَاعْلَيَّ الدَّوَاءِ، فَيُسْتَشْرِيُّ الْمَرْضَ.

فالكلمة المفتاحية هنا هي كلمة دواء، ودلالتها تؤكد على الجوانب الطبيعية أو المعرفة الطبيعية للمكاتب.

• رابعاً: التصوير: يعدّ نقاد الأدب الصورة الشعرية عنصراً أساسياً من عناصر البناء الشعري والشعري، وكذلك الكثافة التصويرية في النص لها مدلولات على تحديد درجة الإبداعية ومستوى الخيالية، فالأديب يستعين بأدوات الفنون المجردة ليغلب الدلالات الشعرية للألفاظ على دلالتها الذهنية، فيتخذ من الإيقاع والوزن

وحرص اللفظ ومسيقاً الأسلوب وسائل ينفذ بها إلى عواطف سامعه وقارئه، ويستخدم طبيعة التصوير فتعتمد الصورة الشعرية على جزئيات مُؤلَّفة تجتمع مع بعضها لترسم لوحة شعرية متكاملة الجوانب، وتدرج تحته أربع مهارات هي:

١- تحديد الكثافة التصويرية: وتمثل هذه المهارة بمعرفة نسبة الصور الخيالية والمحسنات البدعية إلى عدد سطور النثر، أو عدد أبيات الشعر، فيكون النص ذاتاً كثافة تصويرية عالية إذا كانت نسبة تلك الصور كبيرة بالنسبة لعدد الأبيات أو سطور النثر، والعكس صحيح، ومن أمثلة ذلك:

سُئل حكيم عن أكرم الناس فقال:

"من إذا قرب منح، وإذا بعد مدح، وإذا ظلم صفح، وإذا ضويق سمح"

من الملاحظ أن النص يحتوي على صور بلاغية تكاد تمثل نسبة عالية جداً، وهذا يدل على أن النص يتسم بكثافة تصويرية عالية، عن طريق حساب نسبة الصور إلى عدد الكلمات.

٢- استنتاج دلالة الكثافة التصويرية: إن نسبة الكثافة التصويرية للنص السابق كانت عالية، وهذا ينم عن استنتاج دلالة الكثافة التصويرية للنص بأنه يتسم بإبداعية عالية، وهذه المهارة تعتمد على تحديد نسبة الكثافة التصويرية لاستنتاج دلالتها.

٣- تحديد الكثافة الموسيقية: وتمثل بمعرفة نسبة الصور والمحسنات البدعية والجنس والطباقي وغيرها، لعدد الكلمات أو لسطور النثر أو لعدد الأبيات، ونسبة تكرارها تحدد بعيار رقمي ومثال ذلك قولنا: (ذهبنا إلى الحديقة، وعرفنا الحقيقة، وجلسنا دقيقة، ثم انصرفنا) هنا السجع قد تكرر في (الحديقة، الحقيقة، دقيقة) (ذهبنا، عرفنا، جلسنا، انصرفنا) فقد تكرر (٧) مرات ونسبة إلى عدد الكلمات (٩) تمثل ٨٠٪ تقريباً فيدل على كثافة موسيقية عالية. ومثال على ذلك:

سُئل حكيم عن أكرم الناس فقال:

"من إذا قرب منح، وإذا بعد مدح، وإذا ظلم صفح، وإذا ضويق سمح"

هذا الكثافة الموسيقية عالية، بحساب نسبة المحسنات إلى عدد الكلمات في النص، وتدل على أن النص فيه إيقاع موسيقي عالي.



٤- استنتاج دلالة الكثافة الموسيقية: ويقصد بها معرفة دلالة الكثافة الموسيقية من خلال نسبة تكرار المحسنات من الجنس والسجع وغيرها، حيث يستنتج بها على دلالة الكثافة بأن النص فيه تصنع، أو تكلف، أو سلاسة، عن طريق إعطاء نسبة للتصنع (٩٠٪) ونسبة التكلف (٧٠٪) ونسبة السلاسة (٦٠٪ أو أقل) ولتوسيع ذلك نأخذ النص الآتي:

قيل لاعرابي: ما خير العنبر؟ قال: "ما أخضر عوده، وطال عموده، وعظم عنقوده".

نلاحظ دلالة الكثافة الموسيقية عن طريق حساب نسبة الجنس (عوده، عموده، عنقوده) وعدد الكلمات (٦) فنسبتها هي (٥٠٪) ودلالة الكثافة الموسيقية تدل على أن النص يتسم بالسلاسة.

المبحث الثاني

تناول في المبحث الثاني قصيدة (باسم الشهداء) لفاروق شوشا دراسة تحليلية اسلوبية

قصيدة "باسم الشهداء" لفاروق شوشا

صار لوطننا سماء

باسم الأحرار الشرفاء

أنبل من أنبتهم هذا الوطن الغالي من أبناء

باسم جموع صدّت غول الموت

وَدَاسَتْ طاغوتَ الظُلماء

بِاسْمِ شَبَابِ رَفَعوا الرَّاِيَةَ فَامْتَدَّتْ

طالتْ كُلَّ الْأَعْنَاقْ

وضجَّتْ كُلُّ الْأَصْوَاتْ

هَايَةَ هادِفَةَ قد صارَ لهذا الوطن سماء



الأسلوبيات:

أ- الصياغة:

في هذا النص يمكن تحديد نوع أسلوب الشاعر فاروق شوشا، وذلك عن طريق إحصاء الصور والأخيلة ونسبتها إلى عدد الأبيات فعدد الصور هنا (١٢) وعدد الأبيات (٩) وهذه الصور في قوله: (أنبل من أنبئهم) استعارة مكنية وشبه الشباب بالنبات الطيب. (داست طاغوت الظلماء): تشبيه الظلماء بالطاغوت الذي يقهر. (شباب رفعوا الرأبة): كناية. وفي قوله: (الرأبة امتدت طالت كل الأعناق): كناية عن الشموخ والعزّة والكرامة وسر جمالها الإتيان بالمعنى مصحوباً بالدليل. وكذلك في قوله: (ضجّت كل الأصوات) كناية عن السخط والغضب. (صار لهذا الوطن سماء) استعارة مكنية تصور الوطن بيته له سقف. وقدم شبه الجملة على الفعل في قوله) باسم الأحرار- باسم الجموع- باسم شباب) أفاد القصر والتخصيص والتوكيد. وجناس ناقص بين (أنبل، وأنبت) وبين(هافتة- وهادفة) وتكرار (كل) للعموم والشمول وتنكير(أبناء- وجموع- وشباب) أفاد العموم وجمعها أفاد الكثرة، وعن طريق إحصاء الصور يتضح أن أسلوب فاروق شوشا أدبي خلوه من الحقائق العلمية والتبويب، أما لغة النص، أشعريّة هي أم ثريّة؟ نعرف ذلك عن طريق إحصاء الصور والمحسنات وعددتها (١٢) وعدد الأبيات (٩) فلغة النص شعرية، أما النص فهو وصفي وليس سردي عن طريق إحصاء الأفعال والأسماء ونسبتها لعدد الأبيات، فالأفعال (٨) وعدد الأسماء(١٨) وعدد الأبيات (٩) فهو نص وصفي وليس سردي.

ب- التراكيب:

نستخرج التراكيب وأساليب التقديم والتأخير والحدف حيث أن الشاعر فاروق شوشا استخدم الانزياح (العدول) وقد قدم شبه الجملة على الفعل في قوله) باسم الأحرار- باسم الجموع- باسم شباب) أفاد القصر والتخصيص والتوكيد، وكذلك استخدم أسلوب التنكير في (أبناء و جموع وشباب) وقد أفاد العموم للكثرة، واتسم أسلوب فاروق شوشا بالعمق عن طريق إحصاء الأفعال ونسبتها للصفات فالأفعال عددها(٨) ونسبتها للصفات أو عدد الأبيات أقل ويدل ذلك على أن أسلوبه يتسم بالتوسط بالعمق، وسهولة التركيب، وإن النص يتسم بإبداعية متوسطة.



ج- اللوازم الأسلوبية:

من اللوازم الأسلوبية في قصيدة الشاعر فاروق شوشة الصوتية هي تكرار حرف الألف ليكون قافية القصيدة فهل وفق الشاعر في اختياره لحرف الألف كافية، فقد تكرار حرف الألف في النص (٧) مرات ونسبتها لعدد الأبيات (٩) أقل، إذ يعد صوت حرف الألف حرف فيه أمل وليونة جاء متناسبًا مع قصيده، وسر اختياره لهذا الحرف لشدة تأثيره بهؤلاء الشباب وتحررهم من الخوف، ومن اللوازم الأسلوبية عند الشاعر في قصيده فقد تكرر في قصيدة الشاعر كلمات لمعنى الظالم بكلمات تدل على الحداثة (غول الموت، طاغوت الظلماء)، وكذلك من اللوازم الأسلوبية عنده رسم الشاعر بكلماته لوحه كلية تجمعت فيها عناصر (الصوت واللون والحركة) فالصوت تسمعه في (ضجّت- الأصوات- هاتفة) واللون في (الراية- سماء)، والحركة نفسها في (جموع- داست- رفعوا)، إما عن الكلمة المفتاحية في نص الشاعر التي تدور حولها القصيدة فهي الشهداء فهو يصف في معظم أبيات القصيدة هؤلاء الشهداء الشباب ودورهم في هزم الظلم والطغيان وسر اختياره لهذه الكلمات المفتاحية دليل على تأثيره بتضحيه هؤلاء الشباب.

د- التصوير:

لتحديد الكثافة التصويرية في النص نستخرج عدد الصور الخيالية في النص وهي (١٢) صورة في قوله: (أنبل من أنبئهم) استعارة مكنية وشبه الشباب بالنبات الطيب. (داست طاغوت الظلماء): تشبيه الظلماء بالطاغوت الذي يقهر. (شباب رفعوا الراية): كناية. وفي قوله: (الراية امتدت طالت كل الأعناق): كناية عن الشموخ والعزّة والكرامة وسر جمالها الإتيان بالمعنى مصحوباً بالدليل. وكذلك في قوله: (ضجّت كل الأصوات) كناية عن السخط والغضب. (صار لهذا الوطن سماء) استعارة مكنية تصور الوطن بيتاً له سقف. وقدم شبه الجملة على الفعل في قوله) باسم الأحرار- باسم الجموع- باسم شباب) أفاد القصر والتخصيص والتوكيد. وجناس ناقص بين (أنبل، وأنبت) وبين (هاتفة- وهادفة) وتكرار (كل) للعلوم والشمول وتنكير (أبناء- وجموع- وشباب) أفاد العموم وجمعها أفاد الكثرة، ونسبتها لعدد الأبيات وهي (٩) يدل على كثافة تصويرية عالية. ولاستنتاج دلالة الكثافة التصويرية عن طريق إحصاء نسبة الصور لعدد الأبيات يدل على إبداعية عالية، أما الكثافة



الموسيقية للشاعر في هذا النص يمكن إحصاء المحسنات البديعية، من خلال استخراج عدد المحسنات البديعية في نص الشاعر فاروق شوشة، أن هناك محسنات بدعية تكررت في القافية وهو السجع بحرف الألف (٥) مرات ونسبتها إلى عدد الأبيات (٩)، ٦٠٪ ويدل ذلك على كثافة موسيقية عالية، أما استنتاج دلالة الكثافة الموسيقية فيتم عن طريق إحصاء المحسنات اللفظية وهي (٥) ونسبة لها لعدد الأبيات (٩) هي ٦٠٪ فالنص فيه سلاسة.

الخاتمة:

من خلال منهج التحليل الأسلوبي الذي استخدمه الباحث في تحليل قصيدة "باسم الشهداء" لفاروق شوشة توصل الباحث إلى التأثير الآتي:

١. وفق الشاعر في استخدامه للصور والأخيلة في القصيدة والتي حددت نوع الأسلوب المستخدم من قبل الشاعر في قصيده.
٢. من اللوازام الأسلوبية الصوتية في قصيدة الشاعر هي تكراره حرف الألف ليكون قافية القصيدة وقد اجاد الشاعر في ذلك اذ يعد صوت حرف الألف فيه أمل وليونة وجاء متناسبًا مع قصيده.
٣. الكثافة الموسيقية في النص من خلال استخدامه للمحسنات البديعية والتي تدل على إبداعية عالية من قبل الشاعر.
٤. اتسم اسلوب فاروق شوشة بالعمق وسهولة التركيب من خلال استخدامه التراكيب وأساليب التقديم والتأخير والحدف بالإضافة إلى الأفعال والصفات.

هواش البحث

- (١) ابن منظور، لسان العرب، ٤٧١.
- (٢) محمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، ٢٧٧.
- (٣) صلاح فضل، علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته، ١٠.
- (٤) صلاح فضل، المصدر نفسه، ٨٩.
- (٥) تمام حسن، اللغة العربية معناها ومتناها، ١٨٨.



- (٦) تمام حسن، المصدر نفسه، ١٨٩ - ١٩٢.
- (٧) محمد عبد المطلب، مصدر سابق، ١٨٨.
- (٨) عبد الحكيم راضي، نظرية اللغة في النقد العربي، ٥١٩.
- (٩) فتح الله سليمان، الأسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، ٢٠.
- (١٠) فغiran اسماعيل، دراسة في شعر العباس بن الأحنت، ٥٤.
- (١١) الجاحظ، البيان والتبيين، ١٠٥.
- (١٢) ابن قتيبة، تأويل مشكل القرآن، ٢٣٢.
- (١٣) فغiran اسماعيل، مصدر سابق، ٥٦.
- (١٤) عبد السلام المساي، الأسلوبية والأسلوب، ٨٤ - ٨٥.
- (١٥) عبد السلام المساي، المصدر نفسه، ٨٧.
- (١٦) صالح موسى، المنهج الأسلوبوي في النقد العربي الحديث، ٢٩٠.
- (١٧) عودة خليل، المصطلح النقدي في الدراسات العربية المعاصرة بين الأصالة والتجدد: الأسلوبية أنموذجًا، ١٠٠.
- (١٨) فتح الله سليمان، مصدر سابق، ٥٤.
- (١٩) عبد الحكيم راضي، نظرية اللغة في النقد العربي، ٤٨٠.
- (٢٠) احمد الشايب، اصول النقد الأدبي، ١٨٥.
- (٢١) احمد الشايب، المصدر نفسه، ١٧٩ - ١٩٧.
- (٢٢) ابراهيم عطا، دليل تدريس اللغة العربية، ٩٣.
- (٢٣) محمد عبد المطلب، مصدر سابق، ٧٣.
- (٢٤) فتح الله سليمان، مصدر سابق، ٤٢ - ٥٥.
- (٢٥) محمود جاد الرب، بين الأسلوبية الحديثة والبلاغة العربية، ٤٣.
- (٢٦) سعد مصلوح، في النص الأدبي دراسات أسلوبية إحصائية، ٧٨.
- (٢٧) مدحية السايع، المنهج الأسلوبوي في النقد الأدبي التطور والنظرية والتطبيق، ٣٢.
- (٢٨) محمد الزيني، طرق تدريس اللغة العربية تدريس فروع اللغة، ٢٠٠.
- (٢٩) فتح الله سليمان، مصدر سابق، ٤٥.
- (٣٠) عبد العظيم المطعني، عالم الأسلوب في الدراسات الأدبية والنقدية، ١٥ - ١٦.
- (٣٢) عبد العظيم المطعني، المصدر نفسه، ٨٦.

قائمة المصادر والمراجع

- إبراهيم محمد عطا، دليل تدريس اللغة العربية، مكتبة الهضبة المصرية، القاهرة، ٢٠٠١.
- ابن قتيبة، تأويل مشكل القرآن، تحقيق: السيد أحمد صقر، ط٣، دار الكتب العلمية ، بيروت، ١٩٨١.



(٥٨٠) قصيدة (باسم الشهداء) لفاروق شوشة - دراسة أسلوبية

- ابن منظور أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم، لسان العرب، مج ٢، دار صادر، بيروت، لبنان، ١٩٩٠.
- أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ، البيان والتبيين، تحقيق عبد السلام هارون، دار الجيل، بيروت، ١٩٩٠.
- أحمد الشايب، أصول النقد الأدبي، الطبعة السادسة، القاهرة، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٩٤.
- تمام حسان، اللغة العربية معناتها ومبناها، ط٦، القاهرة، عالم الكتب، ١٩٩٨.
- سعد عبد العزيز مصلوح، في النص الأدبي دراسات أسلوبية إحصائية، القاهرة، عالم الكتب، ٢٠٠٢.
- صالح بشري موسى، المنهج الأسلوبي في النقد العربي الحديث، مجلة علامات، ج٤٠، مجلد ١٠، ربيع الآخر، يونيو، ص ٢٩٠، ٢٠٠١.
- صلاح فضل، علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته، ط١، القاهرة، دار الشروق، ١٩٩٨.
- عبد الحكيم راضي، نظرية اللغة في النقد العربي، القاهرة، مكتبة الخانجي، ١٩٩٥.
- عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوب، ط٣، الدار العربية للنشر، تونس، ١٩٨٢.
- عبد العظيم إبراهيم المطعني، عالم الأسلوب في الدراسات الأدبية والنقدية، مكتبة وهبة، القاهرة، ٢٠٠١.
- عودة خليل، المصطلح النقدي في الدراسات العربية المعاصرة بين الأصالة والتجديد: الأسلوبية انوذجا، مجلة جامعة الخليل للبحوث، ٢٠٠٣.
- فتح الله أحمد سليمان، الأسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، مكتبة الآداب، ميدان الأوبرا، القاهرة، ٢٠٠٤.
- فغيران أتق إسماعيل، دراسة في شعر العباس بن الأحنف، مكتبة الآداب، ميدان الأوبرا، القاهرة، ٢٠٠٨.
- محمد السيد متولي الزيني، طرق تدريس اللغة العربية تدريس فروع اللغة، دار الكتب المصرية، ٢٠١١.
- محمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، ط١، القاهرة، الشركة المصرية العالمية للنشر، لونجمان، ١٩٩٤.
- محمود جاد الرب، بين الأسلوبية الحديثة والبلاغة العربية، ط١، المنصورة ، عامر للطباعة والنشر، ١٩٩٣.
- مديحة جابر السايج، المنهج الأسلوبي في النقد الأدبي التطور والنظرية والتطبيق، القاهرة، الهيئة العامة لقصور الثقافة ، عدد ١٣٥٥، ٣٢، يونيو، ٢٠٠٣.

